

| DE                                                                                                                                                                   | EN                                                                                                                                     | FR                                                                                                                                                             | IT                                                                                                                                             | NL                                                                                                                                              | ES                                                                                                                                            | CZ                                                                                                                            | HR                                                                                                                                               | SI                                                                                                                                       | HU                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Die meisten LED-Deckenlampen sind nicht für den Einsatz in feuchten oder nassen Umgebungen geeignet.                                                                 | Most LED ceiling lights are not suitable for use in damp or wet environments.                                                          | La plupart des plafonniers LED ne conviennent pas à une utilisation dans des environnements humides ou humides.                                                | La maggior parte delle plafoniere a LED non sono adatte all'uso in ambienti umidi o bagnati.                                                   | De meeste LED plafondlampen zijn niet geschikt voor gebruik in vochtige of natte omgevingen.                                                    | La mayoría de las luces de techo LED no son adecuadas para su uso en ambientes húmedos o mojados.                                             | Většina LED stropních svítidel není vhodná pro použití ve vlhkém nebo mokřém prostředí.                                       | Večina LED stropnih svetala nije prikladna za korištenje u vlažnim ili mokrim okruženjima.                                                       | Večina LED stropnih svetala nije prikladna za korištenje u vlažnim ili mokrim okruženjima.                                               | A legtöbb LED-es mennyezeti lámpa nem alkalmas nedves vagy nedves környezetben való használatra.                                                         |
| Achten Sie darauf, dass die Lampe nicht überhitzt wird und genügend Belüftung erhält, um die Lebensdauer der LEDs zu maximieren.                                     | Make sure the lamp does not overheat and has enough ventilation to maximize the life of the LEDs.                                      | Assurez-vous que la lampe n'est pas surchauffée et qu'elle dispose de suffisamment de ventilation pour maximiser la durée de vie des LED.                      | Assicurarsi che la lampada non sia surriscaldata e abbia una ventilazione sufficiente per massimizzare la durata dei LED.                      | Zorg ervoor dat de lamp niet oververhit raakt en voldoende ventilatie heeft om de levensduur van de LED's te maximaliseren.                     | Asegúrese de que la lámpara no se sobrecaliente y tenga suficiente ventilación para maximizar la vida útil de los LED.                        | Ujistěte se, že lampa není přehřátá a má dostatečné větrání, abyste maximalizovali životnost LED diod.                        | Uvjerite se da lampa nije pregrijana i da ima dovoljno ventilacije kako bi se produžio životni vijek LED dioda.                                  | Uvjerite se da lampa nije pregrijana i da ima dovoljno ventilacije kako bi se produžio životni vijek LED dioda.                          | Ügyeljen arra, hogy a lámpa ne legyen túlmelegedve, és legyen elegendő szellőzése a LED-ek élettartamának maximalizálásához.                             |
| Schließen Sie die Deckenlampe ordnungsgemäß an die Stromversorgung an und verwenden Sie nur geeignete Kabel und Stecker.                                             | Connect the ceiling light properly to the power supply and use only suitable cables and plugs.                                         | Connectez correctement le plafonnier à l'alimentation électrique et utilisez uniquement des câbles et des fiches appropriés.                                   | Collegare correttamente la plafoniera all'alimentazione elettrica e utilizzare solo cavi e spine idonei.                                       | Sluit de plafondlamp goed aan op de voeding en gebruik alleen geschikte kabels en stekkers.                                                     | Conecte correctamente la lámpara de techo a la fuente de alimentación y utilice únicamente cables y enchufes adecuados.                       | Připojte stropní svítidlo správně ke zdroji napájení a používejte pouze vhodné kabely a zástrčky.                             | Ispravno spojite stropnu svjetiljku na napajanje i koristite samo odgovarajuće kabele i utikače.                                                 | Stropno svetilko pravilno priključite na električno omrežje in uporabite samo ustrezne kable in vtiče.                                   | A mennyezeti lámpát megfelelően csatlakoztassa az áramforráshoz, és csak megfelelő kábeleket és csatlakozókat használjon.                                |
| Schalten Sie die Stromversorgung aus, bevor Sie Wartungsarbeiten an der Lampe durchführen, um Stromschläge zu vermeiden.                                             | To avoid electric shock, turn off the power before performing any maintenance on the lamp.                                             | Coupez l'alimentation avant d'effectuer tout entretien sur la lampe pour éviter les chocs électriques.                                                         | Spegner l'alimentazione prima di eseguire qualsiasi manutenzione sulla lampada per evitare scosse elettriche.                                  | Schakel de stroom uit voordat u onderhoud aan de lamp uitvoert, om elektrische schokken te voorkomen.                                           | Apague la alimentación antes de realizar cualquier mantenimiento en la lámpara para evitar descargas eléctricas.                              | Před prováděním jakékoli údržby lampy vypněte napájení, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.                              | Isključite napajanje prije bilo kakvog održavanja svjetiljke kako biste izbjegli električni udar.                                                | Pred kakršnim koli vzdrževanjem svetilke izklopite napajanje, da preprečite električni udar.                                             | Az áramütés elkerülése érdekében kapcsolja ki a tápellátást, mielőtt bármilyen karbantartást végezne a lámpán.                                           |
| Achten Sie darauf, dass die Deckenlampe für die spezifische Deckenkonstruktion geeignet ist und sicher montiert ist, um ein Herunterfallen zu verhindern.            | Make sure that the ceiling light is suitable for the specific ceiling construction and is securely mounted to prevent it from falling. | Assurez-vous que le plafonnier est adapté à la structure spécifique du plafond et qu'il est monté solidement pour éviter toute chute.                          | Assicurarsi che la plafoniera sia adatta alla struttura specifica del soffitto e che sia montata saldamente per evitare cadute.                | Zorg ervoor dat de plafondlamp geschikt is voor de specifieke plafondconstructie en stevig is gemonteerd om vallen te voorkomen.                | Asegúrese de que la lámpara de techo sea adecuada para la estructura de techo específica y esté montada de forma segura para evitar caídas.   | Ujistěte se, že stropní svítidlo je vhodné pro konkrétní stropní konstrukci a je namontováno bezpečně, aby se zabránilo pádu. | Provjerite je li stropno svjetlo prikladno za određenu stropnu konstrukciju i je li sigurno montirano kako bi se spriječilo padanje.             | Prepričajte se, da je stropna luč primerna za določeno stropno strukturo in je varno nameščena, da prepreči padec.                       | Győződjön meg arról, hogy a mennyezeti lámpa megfelel az adott mennyezeti szerkezetnek, és biztonságosan van felszerelve, hogy megakadályozza a leesést. |
| Verwenden Sie die vom Hersteller empfohlenen Leuchtmittel und überladen Sie die Lampe nicht mit höheren Wattzahlen, um Überhitzung oder Beschädigungen zu vermeiden. | Use the bulbs recommended by the manufacturer and do not overload the lamp with higher wattages to avoid overheating or damage.        | Utilisez des ampoules recommandées par le fabricant et ne surchargez pas la lampe avec des puissances plus élevées pour éviter une surchauffe ou des dommages. | Utilizzare le lampadine consigliate dal produttore e non sovraccaricare la lampada con potenze superiori per evitare surriscaldamenti o danni. | Gebruik lampen die door de fabrikant worden aanbevolen en overbelast de lamp niet met hogere wattages om oververhitting of schade te voorkomen. | Utilice bombillas recomendadas por el fabricante y no sobrecargue la lámpara con potencias superiores para evitar sobrecalentamiento o daños. | Používejte žárovky doporučené výrobcem a nepřetěžujte lampu vyššími příkony, aby nedošlo k přehřátí nebo poškození.           | Koristite žarulje koje preporučuje proizvođač i nemojte preopteretiti svjetiljku s većom snagom kako biste izbjegli pregrijavanje ili oštećenje. | Uporablajte žarnice, ki jih priporoča proizvajalec, in ne preobremenjujte žarnice z višjo močjo, da preprečite pregrevanje ali poškodbe. | Használja a gyártó által ajánlott izzókat, és ne terhelje túl a lámpát nagyobb teljesítménnyel, hogy elkerülje a túlmelegedést vagy a károsodást.        |
| Achten Sie darauf, dass das Leuchtmittel korrekt eingesetzt und nicht überhitzt ist, um Brände zu verhindern.                                                        | To prevent fire, make sure the bulb is installed correctly and does not overheat.                                                      | Assurez-vous que l'ampoule est correctement insérée et qu'elle n'a pas surchauffée pour éviter les incendies.                                                  | Assicurarsi che la lampadina sia inserita correttamente e non surriscaldata per evitare incendi.                                               | Zorg ervoor dat de lamp correct is geplaatst en niet oververhit raakt om brand te voorkomen.                                                    | Asegúrese de que la bombilla esté insertada correctamente y no sobrecalentada para evitar incendios.                                          | Ujistěte se, že je žárovka správně vložena a není přehřátá, aby nedošlo k požáru.                                             | Provjerite je li žarulja ispravno umetnuta i nije li pregrijana kako biste spriječili požar.                                                     | Prepričajte se, da je žarnica pravilno vstavljena in da ni pregreta, da preprečite požar.                                                | Győződjön meg arról, hogy az izzó megfelelően van behelyezve, és nem melegedett túl, hogy elkerülje a tüzet.                                             |
| Vermeiden Sie die Platzierung von brennbaren Materialien in unmittelbarer Nähe der Deckenlampe, insbesondere von Vorhängen oder anderen Stoffen.                     | Avoid placing flammable materials in the immediate vicinity of the ceiling light, especially curtains or other fabrics.                | Évitez de placer des matériaux inflammables à proximité du plafonnier, notamment des rideaux ou d'autres tissus.                                               | Evitare di posizionare materiali infiammabili in prossimità della plafoniera, soprattutto tende o altri tessuti.                               | Plaats geen brandbare materialen in de buurt van de plafondlamp, vooral gordijnen of andere stoffen.                                            | Evite colocar materiales inflamables muy cerca de la lámpara de techo, especialmente cortinas u otros tejidos.                                | Vyvarujte se umístění hořlavých materiálů v těsné blízkosti stropního svítidla, zejména záclon nebo jiných tkanin.            | Izbjegavajte postavljanje zapaljivih materijala u neposrednoj blizini stropne svjetiljke, osobito zavjesa ili drugih tkanina.                    | Izogibajte se postavljanju vnetljivih materialov v bližino stropne svetilke, zlasti zaves ali drugih tkanin.                             | Kerülje el, hogy gyúlékony anyagokat helyezzen a mennyezeti lámpa közelébe, különösen függönyöket vagy más anyagokat.                                    |
| Stellen Sie sicher, dass die Lampe aus nicht-entflammbarem Material besteht oder entsprechend behandelt ist.                                                         | Make sure the lamp is made of non-flammable material or is treated accordingly.                                                        | Assurez-vous que la lampe est fabriquée dans un matériau ininflammable ou qu'elle a été traitée en conséquence.                                                | Assicurarsi che la lampada sia realizzata in materiale non infiammabile o sia stata trattata di conseguenza.                                   | Zorg ervoor dat de lamp van onbrandbaar materiaal is gemaakt of dienovereenkomstig is behandeld.                                                | Asegúrese de que la lámpara esté hecha de material no inflamable o haya sido tratada en consecuencia.                                         | Ujistěte se, že je lampa vyrobena z nehořlavého materiálu nebo byla odpovídajícím způsobem ošetřena.                          | Provjerite je li svjetiljka izrađena od nezapaljivog materijala ili je tretirana na odgovarajući način.                                          | Prepričajte se, da je svetilka izdelana iz nevnetljivega materiala ali da je bila ustrezno obdelana.                                     | Győződjön meg arról, hogy a lámpa nem gyúlékony anyagból készült, vagy megfelelően kezelték.                                                             |
| Halten Sie Kinder von der Deckenlampe fern und erklären Sie ihnen, dass sie nicht daran ziehen oder manipulieren sollen.                                             | Keep children away from the ceiling light and explain to them that they should not pull on or tamper with it.                          | Éloignez les enfants du plafonnier et expliquez-leur de ne pas le tirer ou le manipuler.                                                                       | Tenere i bambini lontani dalla plafoniera e spiegare loro di non tirarla o manipolarla.                                                        | Houd kinderen uit de buurt van de plafondlamp en leg ze uit dat ze er niet aan mogen trekken of manipuleren.                                    | Mantenga a los niños alejados de la lámpara del techo y explíqueles que no deben tirar de ella ni manipularla.                                | Udržujte děti v dostatečné vzdálenosti od stropního světla a vysvětlete jim, aby s ním netahali a nemanipulovali s ním.       | Držite djecu dalje od stropnog svetla i objasnite im da ga ne vuku ili rukuju njime.                                                             | Otroke držite stran od stropne luči in jim razložite, naj je ne vlečejo ali manipulirajo.                                                | Tartsa távol a gyerekeket a mennyezeti lámpától, és magyarázza el nekik, hogy ne húzzák vagy manipulálják azt.                                           |

| DE                                                                                                                                               | EN                                                                                                                   | FR                                                                                                                                                  | IT                                                                                                                                              | NL                                                                                                                                        | ES                                                                                                                                               | CZ                                                                                                                        | HR                                                                                                                       | SI                                                                                                                          | HU                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Vor der Installation sicherstellen, dass die Stromversorgung ausgeschaltet ist.</p>                                                           | <p>Before installation, make sure the power is turned off.</p>                                                       | <p>Avant l'installation, assurez-vous que l'alimentation est coupée.</p>                                                                            | <p>Prima dell'installazione, assicurarsi che l'alimentazione sia spenta.</p>                                                                    | <p>Zorg er vóór de installatie voor dat de stroom is uitgeschakeld.</p>                                                                   | <p>Antes de la instalación, asegúrese de que la alimentación esté apagada.</p>                                                                   | <p>Před instalací se ujistěte, že je vypnuto napájení.</p>                                                                | <p>Prije montaže provjerite je li napajanje isključeno.</p>                                                              | <p>Pred namestitvijo se prepričajte, da je napajanje izklopljeno.</p>                                                       | <p>A telepítés előtt győződjön meg arról, hogy a tápellátás ki van kapcsolva.</p>                                                              |
| <p>Nicht für den Einsatz in feuchten Umgebungen wie Badezimmern geeignet, es sei denn, dies wird ausdrücklich angegeben.</p>                     | <p>Not intended for use in damp environments such as bathrooms unless specifically stated.</p>                       | <p>Ne convient pas pour une utilisation dans des environnements humides tels que les salles de bains, sauf indication contraire.</p>                | <p>Non adatto per l'uso in ambienti umidi come i bagni se non diversamente specificato.</p>                                                     | <p>Niet geschikt voor gebruik in natte omgevingen zoals badkamers, tenzij specifiek vermeld.</p>                                          | <p>No apto para uso en ambientes húmedos como baños, a menos que se indique específicamente.</p>                                                 | <p>Není vhodné pro použití ve vlhkém prostředí, jako jsou koupelny, pokud není výslovně uvedeno jinak.</p>                | <p>Nije prikladno za korištenje u vlažnim okruženjima kao što su kupaonice osim ako nije posebno navedeno.</p>           | <p>Ni primerno za uporabo v mokrih okoljih, kot so kopalnice, razen če ni posebej navedeno.</p>                             | <p>Nem alkalmas nedves környezetben, például fürdőszobában való használatra, hacsak nincs külön megjelölve.</p>                                |
| <p>Lampen können sich während des Betriebs erwärmen. Vermeiden Sie direkten Hautkontakt, insbesondere bei längerer Nutzung.</p>                  | <p>Lamps may become warm during operation. Avoid direct skin contact, especially during prolonged use.</p>           | <p>Les lampes peuvent devenir chaudes pendant le fonctionnement. Évitez le contact direct avec la peau, surtout en cas d'utilisation prolongée.</p> | <p>Le lampade possono riscaldarsi durante il funzionamento. Evitare il contatto diretto con la pelle, soprattutto durante l'uso prolungato.</p> | <p>Lampen kunnen tijdens gebruik warm worden. Vermijd direct huidcontact, vooral bij langdurig gebruik.</p>                               | <p>Las lámparas pueden calentarse durante el funcionamiento. Evite el contacto directo con la piel, especialmente durante el uso prolongado.</p> | <p>Lampy se mohou během provozu zahřívát. Vyhněte se přímému kontaktu s pokožkou, zejména při dlouhodobém používání.</p>  | <p>Svjetiljke se mogu zagrijati tijekom rada. Izbjegavajte izravan kontakt s kožom, osobito tijekom dulje uporabe.</p>   | <p>Svetilke se lahko med delovanjem segrejejo. Izogibajte se neposrednemu stiku s kožo, zlasti med dolgotrajno uporabo.</p> | <p>A lámpák működés közben felmelegedhetnek. Kerülje a közvetlen bőrrrel való érintkezést, különösen hosszan tartó használat esetén.</p>       |
| <p>Lesen Sie vor der Installation und Verwendung die Betriebsanleitung sorgfältig durch.</p>                                                     | <p>Please read the operating instructions carefully before installation and use.</p>                                 | <p>Avant l'installation et l'utilisation, lisez attentivement le mode d'emploi.</p>                                                                 | <p>Prima dell'installazione e dell'uso, leggere attentamente le istruzioni per l'uso.</p>                                                       | <p>Lees vóór installatie en gebruik de gebruiksaanwijzing aandachtig door.</p>                                                            | <p>Antes de la instalación y el uso, lea atentamente las instrucciones de funcionamiento.</p>                                                    | <p>Před instalací a použitím si pozorně přečtěte návod k obsluze.</p>                                                     | <p>Prije postavljanja i uporabe pažljivo pročitajte upute za uporabu.</p>                                                | <p>Pred namestitvijo in uporabo natančno preberite navodila za uporabo.</p>                                                 | <p>Üzembe helyezés és használat előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást.</p>                                                       |
| <p>Achten Sie darauf, dass die Lampe für den vorgesehenen Verwendungszweck geeignet ist (z. B. Innenraum, Außenbereich, bestimmte Spannung).</p> | <p>Make sure that the lamp is suitable for the intended use (e.g. indoor, outdoor, specific voltage).</p>            | <p>Assurez-vous que la lampe est adaptée à l'utilisation prévue (par exemple intérieur, extérieur, tension spécifique).</p>                         | <p>Assicurarsi che la lampada sia adatta all'uso previsto (ad esempio interni, esterni, voltaggio specifico).</p>                               | <p>Zorg ervoor dat de lamp geschikt is voor het beoogde gebruik (bijvoorbeeld binnen, buiten, specifieke spanning).</p>                   | <p>Asegúrese de que la lámpara sea adecuada para el uso previsto (por ejemplo, interior, exterior, voltaje específico).</p>                      | <p>Ujistěte se, že je lampa vhodná pro zamýšlené použití (např. vnitřní, venkovní, specifické napětí).</p>                | <p>Provjerite je li svjetiljka prikladna za namjeravanu upotrebu (npr. unutarnja, vanjska, određeni napon).</p>          | <p>Prepričajte se, da je svetilka primerna za predvideno uporabo (npr. notranja, zunanja, določena napetost).</p>           | <p>Győződjön meg arról, hogy a lámpa megfelel a rendeltetésszerű használatának (pl. beltéri, kültéri, meghatározott feszültség).</p>           |
| <p>Regelmäßige Inspektionen durchführen, um sicherzustellen, dass die Lampe ordnungsgemäß funktioniert und keine Beschädigungen aufweist.</p>    | <p>Perform regular inspections to ensure that the lamp is working properly and is not damaged.</p>                   | <p>Effectuez des inspections régulières pour vous assurer que la lampe fonctionne correctement et ne présente aucun dommage.</p>                    | <p>Effettuare ispezioni regolari per garantire che la lampada funzioni correttamente e non presenti danni.</p>                                  | <p>Voer regelmatig inspecties uit om er zeker van te zijn dat de lamp goed werkt en geen schade heeft.</p>                                | <p>Realice inspecciones periódicas para asegurarse de que la lámpara funcione correctamente y no presente daños.</p>                             | <p>Provádějte pravidelné kontroly, abyste se ujistili, že lampa funguje správně a není poškozená.</p>                     | <p>Provedite redovite preglede kako biste bili sigurni da svjetiljka radi ispravno i nema oštećenja.</p>                 | <p>Izvajajte redne preglede, da zagotovite, da svetilka pravilno deluje in ni poškodovana.</p>                              | <p>Rendszeresen ellenőrizze, hogy a lámpa megfelelően működik-e és nincs-e sérülése.</p>                                                       |
| <p>Bei sichtbaren Schäden die Lampe nicht weiter verwenden und sich an den Hersteller oder eine autorisierte Service-Stelle wenden.</p>          | <p>If there is visible damage, stop using the lamp and contact the manufacturer or an authorized service center.</p> | <p>S'il y a des dommages visibles, arrêtez d'utiliser la lampe et contactez le fabricant ou un centre de service agréé.</p>                         | <p>Se sono presenti danni visibili, interrompere l'utilizzo della lampada e contattare il produttore o un centro di assistenza autorizzato.</p> | <p>Als er zichtbare schade is, stop dan met het gebruik van de lamp en neem contact op met de fabrikant of een erkend servicecentrum.</p> | <p>Si hay daños visibles, deje de usar la lámpara y comuníquese con el fabricante o un centro de servicio autorizado.</p>                        | <p>Pokud je viditelné poškození, přestaňte lampu používat a kontaktujte výrobce nebo autorizované servisní středisko.</p> | <p>Ako postoje vidljiva oštećenja, prestanite koristiti svjetiljku i obratite se proizvođaču ili ovlaštenom servisu.</p> | <p>Če so vidne poškodbe, prenehajte uporabljati svetilko in se obrnite na proizvajalca ali pooblaščen servis.</p>           | <p>Ha látható sérüléseket észlel, hagyja abba a lámpa használatát, és lépjen kapcsolatba a gyártóval vagy egy hivatalos szervizközponttal.</p> |
| <p>Vor der Installation sicherstellen, dass die Stromversorgung ausgeschaltet ist.</p>                                                           | <p>Before installation, make sure the power is turned off.</p>                                                       | <p>Avant l'installation, assurez-vous que l'alimentation est coupée.</p>                                                                            | <p>Prima dell'installazione, assicurarsi che l'alimentazione sia spenta.</p>                                                                    | <p>Zorg er vóór de installatie voor dat de stroom is uitgeschakeld.</p>                                                                   | <p>Antes de la instalación, asegúrese de que la alimentación esté apagada.</p>                                                                   | <p>Před instalací se ujistěte, že je vypnuto napájení.</p>                                                                | <p>Prije montaže provjerite je li napajanje isključeno.</p>                                                              | <p>Pred namestitvijo se prepričajte, da je napajanje izklopljeno.</p>                                                       | <p>A telepítés előtt győződjön meg arról, hogy a tápellátás ki van kapcsolva.</p>                                                              |
| <p>LED-Leuchten sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal installiert werden.</p>                                                              | <p>LED lights should only be installed by qualified professionals.</p>                                               | <p>Les lampes LED ne doivent être installées que par du personnel spécialisé qualifié.</p>                                                          | <p>Le luci a LED devono essere installate solo da personale specializzato qualificato.</p>                                                      | <p>LED-lampen mogen alleen door gekwalificeerd vakpersoneel worden geïnstalleerd.</p>                                                     | <p>Las luces LED sólo deben ser instaladas por personal especializado cualificado.</p>                                                           | <p>LED světla by měla instalovat pouze kvalifikovaný odborný personál.</p>                                                | <p>LED svjetla smije instalirati samo kvalificirano stručno osoblje.</p>                                                 | <p>LED luči naj namesti samo usposobljeno strokovno osebje.</p>                                                             | <p>LED-lámpákat csak képzett szakember szerelheti fel.</p>                                                                                     |
| <p>Vor der Installation die Stromversorgung ausschalten.</p>                                                                                     | <p>Turn off the power before installation.</p>                                                                       | <p>Coupez l'alimentation avant l'installation.</p>                                                                                                  | <p>Spegnere l'alimentazione prima dell'installazione.</p>                                                                                       | <p>Schakel de stroom uit vóór de installatie.</p>                                                                                         | <p>Apague la alimentación antes de la instalación.</p>                                                                                           | <p>Před instalací vypněte napájení.</p>                                                                                   | <p>Isključite struju prije instalacije.</p>                                                                              | <p>Pred namestitvijo izklopite napajanje.</p>                                                                               | <p>Telepítés előtt kapcsolja ki az áramellátást.</p>                                                                                           |
| <p>Berühren Sie keine LED-Leuchte, wenn sie an die Stromversorgung angeschlossen ist.</p>                                                        | <p>Do not touch an LED light when it is connected to the power supply.</p>                                           | <p>Ne touchez pas une lumière LED lorsqu'elle est connectée à l'alimentation.</p>                                                                   | <p>Non toccare la luce LED quando è collegata all'alimentazione.</p>                                                                            | <p>Raak een LED-lamp niet aan als deze op de stroom is aangesloten.</p>                                                                   | <p>No toque una luz LED cuando esté conectada a la corriente.</p>                                                                                | <p>Nedotýkejte se LED světla, když je připojeno k napájení.</p>                                                           | <p>Ne dirajte LED svjetlo kada je priključeno na napajanje.</p>                                                          | <p>Ne dotikajte se LED luči, ko je priključena na napajanje.</p>                                                            | <p>Ne érintse meg a LED-lámpát, ha az áramforráshoz van csatlakoztatva.</p>                                                                    |
| <p>LED-Leuchten sollten nicht abgedeckt werden, um eine ausreichende Wärmeableitung zu gewährleisten.</p>                                        | <p>LED lights should not be covered to ensure adequate heat dissipation.</p>                                         | <p>Les lumières LED ne doivent pas être couvertes pour assurer une dissipation thermique adéquate.</p>                                              | <p>Le luci a LED non devono essere coperte per garantire un'adeguata dissipazione del calore.</p>                                               | <p>Om voldoende warmteafvoer te garanderen, mogen LED-lampen niet worden afgedekt.</p>                                                    | <p>Las luces LED no deben cubrirse para garantizar una adecuada disipación del calor.</p>                                                        | <p>LED světla by neměla být zakryta, aby byl zajištěn dostatečný odvod tepla.</p>                                         | <p>LED svjetla ne bi trebala biti prekrivena kako bi se osigurala odgovarajuća disipacija topline.</p>                   | <p>LED luči ne smejo biti pokrite, da se zagotovi ustrezno odvajanje toplote.</p>                                           | <p>A LED-lámpákat nem szabad letakarni a megfelelő hőelvezetés érdekében.</p>                                                                  |

| DE                                                                                                                     | EN                                                                                                                    | FR                                                                                                                                                         | IT                                                                                                                                           | NL                                                                                                                                        | ES                                                                                                                                     | CZ                                                                                                                  | HR                                                                                                                              | SI                                                                                                                   | HU                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nicht in geschlossenen Räumen ohne ausreichende Belüftung installieren.                                                | Do not install in enclosed spaces without adequate ventilation.                                                       | Ne pas installer dans des espaces clos sans ventilation adéquate.                                                                                          | Non installare in spazi chiusi senza un'adeguata ventilazione.                                                                               | Niet installeren in afgesloten ruimtes zonder voldoende ventilatie.                                                                       | No instalar en espacios cerrados sin ventilación adecuada.                                                                             | Neinstalujte v uzavřených prostorách bez dostatečného větrání.                                                      | Nemojte postavljati u zatvorene prostore bez odgovarajuće ventilacije.                                                          | Ne nameščajte v zaprtih prostorih brez ustreznega prezračevanja.                                                     | Ne telepítse zárt térben megfelelő szellőzés nélkül.                                                                                                       |
| Nur in den vorgesehenen Leuchten und mit den empfohlenen Transformatoren oder Treibern verwenden.                      | Use only in the intended luminaires and with the recommended transformers or drivers.                                 | Utiliser uniquement dans les luminaires désignés et avec les transformateurs ou pilotes recommandés.                                                       | Utilizzare solo negli apparecchi designati e con trasformatori o driver consigliati.                                                         | Alleen gebruiken in daarvoor bestemde armaturen en met aanbevolen transformatoren of drivers.                                             | Úselo únicamente en accesorios designados y con transformadores o controladores recomendados.                                          | Používejte pouze v určených zařízeních as doporučenými transformátory nebo ovladači.                                | Koristite samo u predviđenim uređajima i s preporučenim transformatorima ili pogonskim programima.                              | Uporabljajte samo v predvidenih napeljavah in s priporočenimi transformatorji ali gonilniki.                         | Csak a kijelölt lámpatestekben és az ajánlott transzformátorokkal vagy meghajtókkal használja.                                                             |
| Stellen Sie sicher, dass die LED-Leuchte für den vorgesehenen Einsatzort geeignet ist (Innen/Außen, Feuchtraum, etc.). | Make sure that the LED light is suitable for the intended location (indoor/outdoor, damp room, etc.).                 | Assurez-vous que la lumière LED est adaptée à l'endroit prévu (intérieur/extérieur, pièce humide, etc.).                                                   | Assicurarsi che la luce LED sia adatta al luogo previsto (interno/esterno, stanza umida, ecc.).                                              | Zorg ervoor dat de LED-lamp geschikt is voor de beoogde locatie (binnen/buiten, natte ruimte, etc.).                                      | Asegúrese de que la luz LED sea adecuada para la ubicación prevista (interior/exterior, habitación húmeda, etc.).                      | Ujistěte se, že LED světlo je vhodné pro zamýšlené umístění (uvnitř/venku, vlhké místnosti atd.).                   | Provjerite je li LED svjetlo prikladno za predviđenu lokaciju (unutar/na otvorenom, mokra prostorija itd.).                     | Prepričajte se, da je LED luč primerna za predvideno lokacijo (notranji/zunanji prostor, mokri prostor itd.).        | Győződjön meg arról, hogy a LED lámpa megfelel a tervezett helynek (beltéri/kültéri, nedves helyiség stb.).                                                |
| Die LED-Leuchte nicht fallen lassen oder starken mechanischen Belastungen aussetzen.                                   | Do not drop the LED light or subject it to strong mechanical stress.                                                  | Ne laissez pas tomber la lumière LED et ne la soumettez pas à de fortes contraintes mécaniques.                                                            | Non far cadere la lampada LED né sottoporla a forti sollecitazioni meccaniche.                                                               | Laat de LED-lamp niet vallen en stel hem niet bloot aan sterke mechanische belasting.                                                     | No deje caer la luz LED ni la someta a fuertes tensiones mecánicas.                                                                    | Nenechávejte LED světlo upadnout a nevystavujte jej silnému mechanickému namáhání.                                  | Nemojte ispustiti LED svjetlo ili ga izlagati jakom mehaničkom naprezanju.                                                      | LED luči ne pazite na tla in je ne izpostavljajte močnim mehanskim obremenitvam.                                     | Ne ejtse le a LED-lámpát, és ne tegye ki erős mechanikai igénybevételnek.                                                                                  |
| Keine unsachgemäßen Modifikationen oder Veränderungen an der Leuchte vornehmen.                                        | Do not make any improper modifications or changes to the luminaire.                                                   | N'apportez aucune modification ou changement inapproprié à la lumière.                                                                                     | Non apportare modifiche o cambiamenti impropri alla luce.                                                                                    | Breng geen ongepaste wijzigingen of wijzigingen aan het licht aan.                                                                        | No realice modificaciones o cambios inadecuados en la luz.                                                                             | Neprovádějte na svítidle žádné nevhodné úpravy nebo změny.                                                          | Nemojte raditi nikakve neprikladne modifikacije ili promjene na svjetlu.                                                        | Na luči ne delajte nepravilnih modifikacij ali sprememb.                                                             | Ne végezzen nem megfelelő módosításokat vagy változtatásokat a világításon.                                                                                |
| LED-Leuchten können sehr hell sein und sollten nicht direkt in die Augen strahlen.                                     | LED lights can be very bright and should not shine directly into the eyes.                                            | Les lumières LED peuvent être très lumineuses et ne doivent pas briller directement dans vos yeux.                                                         | Le luci a LED possono essere molto luminose e non dovrebbero brillare direttamente nei tuoi occhi.                                           | LED-lampen kunnen zeer helder zijn en mogen niet rechtstreeks in uw ogen schijnen.                                                        | Las luces LED pueden ser muy brillantes y no deben brillar directamente en los ojos.                                                   | LED světla mohou být velmi jasná a neměla by vám svítit přímo do očí.                                               | LED svjetla mogu biti vrlo jaka i ne smiju vam svijetliti izravno u oči.                                                        | LED luči so lahko zelo svetle in vam ne smejo svetiti neposredno v oči.                                              | A LED-lámpák nagyon erősek lehetnek, és nem szabad közvetlenül a szemébe világítani.                                                                       |
| Beim Umgang mit leistungsstarken LED-Leuchten geeigneten Augenschutz tragen.                                           | Wear appropriate eye protection when handling high-power LED lights.                                                  | Portez une protection oculaire appropriée lorsque vous manipulez des lumières LED puissantes.                                                              | Indossare una protezione per gli occhi adeguata quando si maneggiano potenti luci a LED.                                                     | Draag geschikte oogbescherming bij het hanteren van krachtige LED-lampen.                                                                 | Utilice protección ocular adecuada cuando manipule luces LED potentes.                                                                 | Při manipulaci s výkonnými LED světly používejte vhodnou ochranu očí.                                               | Nosite odgovarajuću zaštitu za oči kada rukujete snažnim LED svjetlima.                                                         | Pri rokovanju z močnimi LED lučmi nosite ustrezno zaščitno za oči.                                                   | Az erős LED-lámpák kezelésekor viseljen megfelelő szemvédőt.                                                                                               |
| Lokale Vorschriften zur Entsorgung von Elektronik beachten und geeignete Recycling- oder Entsorgungsstellen nutzen.    | Observe local regulations regarding the disposal of electronics and use appropriate recycling or disposal facilities. | Respectez les réglementations locales concernant l'élimination des appareils électroniques et utilisez des sites de recyclage ou d'élimination appropriés. | Rispettare le normative locali relative allo smaltimento dei componenti elettronici e utilizzare siti di riciclaggio o smaltimento adeguati. | Houd u aan de plaatselijke regelgeving met betrekking tot het weggooien van elektronica en gebruik geschikte recycling- of afvallocaties. | Observe las regulaciones locales sobre la eliminación de productos electrónicos y utilice sitios de reciclaje o eliminación adecuados. | Dodržujte místní předpisy týkající se likvidace elektroniky a používejte vhodná místa pro recyklaci nebo likvidaci. | Pridržavajte se lokalnih propisa u vezi zbrinjavanja elektronike i koristite odgovarajuća mjesta za recikliranje ili odlaganje. | Upoštevacite lokalne predpise glede odlaganja elektronike in uporabite ustrezna mesta za recikliranje ali odlaganje. | Tartsa be az elektronikai eszközök ártalmatlanítására vonatkozó helyi előírásokat, és használja a megfelelő újrahasznosítási vagy ártalmatlanító helyeket. |
| Die LED-Leuchte nur in der vorgesehenen Position und Ausrichtung installieren.                                         | Only install the LED light in the intended position and orientation.                                                  | Installez la lumière LED uniquement dans la position et l'orientation prévues.                                                                             | Installare la luce LED solo nella posizione e nell'orientamento previsti.                                                                    | Installeer de LED-lamp alleen in de beoogde positie en richting.                                                                          | Instale la luz LED únicamente en la posición y orientación previstas.                                                                  | LED světlo instalujte pouze v určené poloze a orientaci.                                                            | Instalirajte LED svjetlo samo u predviđenom položaju i usmjerenju.                                                              | LED-lučko namestite le v predvideni položaj in usmerjenost.                                                          | A LED-lámpát csak a kívánt helyzetben és irányban szerelje fel.                                                                                            |
| Regelmäßig überprüfen, ob die Leuchte sicher und fest installiert ist.                                                 | Check regularly that the luminaire is installed safely and securely.                                                  | Vérifiez régulièrement si la lampe est solidement installée.                                                                                               | Controllare regolarmente se la lampada è installata in modo sicuro e stabile.                                                                | Controleer regelmatig of de lamp goed en stevig gemonteerd is.                                                                            | Compruebe periódicamente si la lámpara está instalada de forma segura y firme.                                                         | Pravidelně kontrolujte, zda je světlo bezpečně a pevně nainstalováno.                                               | Redovito provjeravajte je li svjetlo sigurno i čvrsto postavljeno.                                                              | Redno preverjajte, ali je luč varno in trdno nameščena.                                                              | Rendszeresen ellenőrizze, hogy a lámpa biztonságosan és szilárdan fel van-e szerelve.                                                                      |

| DE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | FR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | NL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | SI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | HU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf.</p> | <p>Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference.</p> | <p>Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future.</p> | <p>Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni elencate. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprire alcuni dei rischi generalmente possibili che possono sorgere, ma non può coprirli tutti per intero Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro.</p> | <p>Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken Dekkingsbereik. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik.</p> | <p>Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que puedan surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro.</p> | <p>Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrýt některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemohou je pokrýt v plném rozsahu Rozsah pokrytí. Proto vždy buďte extrémně opatrní a pečlivě uschovejte návod k použití pro budoucí použití.</p> | <p>Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice pokriti neke od općenito mogućih rizika koji se mogu pojaviti, ali ne mogu pokriti sve u potpunosti Opseg naslovnice. Stoga uvijek budite krajnje oprezni i pažljivo čuvajte upute za uporabu za buduću uporabu.</p> | <p>Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo.</p> | <p>Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezik az esetlegesen felmerülő általánosan lehetséges kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindegyiket Borító hatókör. Ezért mindig járjon el rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra.</p> |
| <p>Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.</p>                                                                                                                                                                    | <p>Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.</p>                                                                                   | <p>Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.</p>                                                                                                                                                     | <p>I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.</p>                                                                                                                                                      | <p>Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.</p>                                                                                                                                                                     | <p>Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.</p>                                                                                                                                                    | <p>Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Čištění a uživatelskou údržbu také nesmí provádět děti.</p>                                                                                                                                                                      | <p>Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.</p>                                                                                                                                                                 | <p>Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.</p>                                                                                                                                         | <p>A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszzanak a termékekkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek.</p>                                                                                                                                                                                                               |
| <p>Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p>Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.</p>                                                                                                                                                                                                                                                          | <p>Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p>Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <p>Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <p>¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p>Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <p>Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <p>Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <p>Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |